



IL BANDO

Me ne andavo, i pugni nelle tasche sfondate...
Arthur Rimbaud

*Sono un vagabondo e semino parole
da un buco nella tasca.*
Emanuel Carnevali

*Karin dice prima di andarsene:
"Sarebbe bello se almeno conoscessi qualcuno qui"
Perché sono qui dove sono?
Massimo Volume, *Sul Viking Express**

CHI SIAMO Il Girovago è un progetto di editoria e storytelling digitale a cura della casa editrice **Edizioni Nuova S1** di Bologna. Sin dalla nascita, il Girovago si è occupato di tutte le dimensioni possibili del **viaggio** e dell'**incontro**, delle **migrazioni contemporanee** e dell'**interculturalità**, declinandole attraverso una **molteplicità aperta e dinamica di linguaggi**.

IL PROGETTO Nel centocinquantenario della nascita dello scrittore **Adolfo Albertazzi** (1865-1924), il Girovago lancia un progetto parallelo dedicato allo scrittore bolognese, al quale è intitolata la via dove ha sede la casa editrice (Ed. Nuova S1). L'omaggio si estende anche all'allievo più conosciuto, lo scrittore e poeta **Emanuel Carnevali** (1897-1942), perché lo scopo dell'iniziativa, prendendo spunto dalle storie e dai testi di Adolfo Albertazzi e Emanuel Carnevali, è di esplorare le dimensioni dell'**incontro** e del **viaggio**.

Nel 1914, a poco più di sedici anni, Emanuel Carnevali lascia la scuola, dove il rapporto con il suo insegnante Adolfo Albertazzi è entrato in crisi. Nello stesso periodo, Emanuel abbandona anche la città di Bologna e l'Italia, imbarcandosi alla volta degli Stati Uniti, dove inizierà a scrivere in lingua inglese. Tornerà in Italia soltanto nel 1922 e qui scriverà i versi dai quali è tratto il titolo di questo progetto: ***O Italy, O great boot / Don't kick me out again*** ("O Italia, o grande stivale / Non cacciarmi di nuovo a pedate").

I versi di Carnevali testimoniano tanto l'**attaccamento** e la **passione**, quanto la **possibilità di lasciare** di nuovo Bologna, l'Italia, la sua lingua.

È un sentimento duplice, che può riguardare molti altri ambiti, oltre alle esperienze di **migrazione**: può anche riguardare **la scuola, l'università, il lavoro, la famiglia, la lingua d'origine...**

Inoltre, è un sentimento che spinge a guardare nelle proprie tasche (come si legge nelle citazioni in alto) e a chiedersi:

Perché sono qui dove sono?
Cosa ho nelle tasche?
Cosa ho perso dai buchi nelle tasche?

Il progetto, raccontato sulle pagine del sito ilgirovago.tumblr.com, propone agli autori di dare una loro risposta a queste domande, vicina o anche molto lontana dai riferimenti proposti.

MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE

- DESTINATARI BANDO** La partecipazione al bando DON'T KICK ME OUT è aperta a chiunque, singoli o gruppi, ed completamente gratuita.
- SCADENZA** I materiali devono essere spediti via mail a: partecipa@ilgirovago.com a partire dal **15 gennaio 2015** fino al **31 ottobre 2015**.
- MATERIALI ACCETTATI** **Prosa**
Poesia
Pittura
Illustrazione
Fumetto
Fotografia
Video
Per qualsiasi altro tipo di materiale, si prega di contattare la redazione all'indirizzo partecipa@ilgirovago.com prima dell'invio.
- LIMITI LUNGHEZZA** **Prosa e poesia:** massimo 3 cartelle Word.
Fotografia: massimo 6 foto.
Illustrazione e fumetto: massimo 6 tavole.
Video: non è previsto un minutaggio massimo.
- MATERIALI AGGIUNTIVI** Ogni testo proposto a DON'T KICK ME OUT deve essere accompagnato da una **breve nota biografica** (max. 10 righe) e da una **foto** (risoluzione minima: 300 dpi).
- DIRITTI D'AUTORE** I materiali presentati dovranno essere inediti o, in caso di testi editi e vincolati da diritto d'autore, dovranno essere accompagnati da una liberatoria, firmata da tutti i titolari dei diritti relativi ai materiali presentati, che liberi la redazione da qualsiasi responsabilità sui contenuti pubblicati.
- SELEZIONE** La redazione selezionerà i contributi meritevoli di pubblicazione. Non saranno accettati materiali i cui contenuti violano diritti di proprietà intellettuale, industriale o altro diritto di terzi, né leggi e regolamenti esistenti o che possono arrecare offese a persone o a enti. Eventuali violazioni sono e restano a carico degli autori responsabili dell'invio di materiali non conformi.
- CONCLUSIONE E PUBBLICAZIONE** Il progetto si svilupperà interamente sulle pagine del blog ilgirovago.tumblr.com. Al termine del progetto, sarà realizzata una **pubblicazione elettronica gratuita (CC BY-NC-ND)**, scaricabile dal **canale ISSUU del Girovago:** www.issuu.com/ilgirovago.
In aggiunta alla pubblicazione digitale, ne verrà stampata una versione cartacea per diffondere le opere anche nel circuito nazionale delle librerie.

Nota bene: vogliamo essere molto chiari su questo ultimo punto, a scanso di equivoci. Non è intenzione della casa editrice lucrare sul progetto: la pubblicazione cartacea servirà solo a far circolare maggiormente le opere e i temi aperti dal nostro dibattito. In particolare vorremmo accompagnarla all'organizzazione di una serie di eventi che riporteranno il nostro DON'T KICK ME OUT dai luoghi di discussione virtuali agli spazi d'incontro reali. Con la pubblicazione, dunque, ci si impegna esclusivamente al rientro delle spese di stampa, distribuzione e grafica del progetto. Eventuali margini di guadagno superiori a queste cifre saranno utilizzati nell'organizzazione degli eventi in programma.

L'invio dell'opera corrisponde all'implicita accettazione di questo regolamento in tutte le sue parti, garantendo alla redazione i diritti di pubblicazione.



FAQ

Cos'è DKMO?

Un bando ispirato a due versi di Emanuel Carnevali: *Oh Italy, oh great boot, don't kick me out again*. [Oh Italia, oh grande stivale, non cacciarmi di nuovo a calci].

Perché partecipare?

Perché i migliori contributi finiranno in una pubblicazione digitale gratuita online e in un volume cartaceo.

Devo parlare di Carnevali?

No, Emanuel Carnevali è il nostro spunto di partenza, ci serve ragionare sul presente. Ci interessa la tua esperienza (diretta o indiretta).

Quindi... di cosa si parla?

Del sentirsi esclusi, diversi, tagliati fuori da un contesto e di come si arriva a una possibile risposta. Andarsene? Restare? Perché?

Va bene parlare di tutto?

Sì: lavoro, fuga di cervelli, immigrazione e razzismo, relazioni famigliari, religione, ecc.

Cosa sono le 3 domande?

Servono a dare una traccia, non bisogna rispondere direttamente, non è un quiz...

Cosa devo fare?

Entro il **31 ottobre 2015**, mandaci una foto, un testo o un disegno + una tua biografia in 10 righe con foto.

Posso invitare qualche amico/a a partecipare?

Certo! Il passaparola è sempre la cosa migliore.

Non ho idee, come fare?

Guarda tutti gli esempi che stiamo condividendo sul [canale Tumblr](#) ufficiale e prendi ispirazione da lì.

Devo pagare qualcosa?

No, il bando è assolutamente gratuito!

Ho ancora dubbi...

Siamo a tua disposizione: partecipa@ilgirovago.com

MOTIVAZIONI DEL CONCORSO

DON'T KICK ME OUT nasce dalla citazione di Emanuel Carnevali, poeta e migrante di ritorno nell'Italia del primo Novecento: «O Italia, o grande stivale / Non cacciarmi di nuovo a pedate». L'intenzione che ci spinge a promuovere questo progetto è quella di riportare le parole di Carnevali al nostro presente, dominato da idee molto semplificate di *crisi* e di *conflitto*. Risponde a un nostro bisogno di dare voce non solo alla lamentela o alla contrapposizione, ma anche a una riflessione che stimoli il **dialogo** e l'**approfondimento**. Nello stile del Girovago, questa possibilità nasce soltanto grazie all'incontro, alla sorpresa, alla deviazione rispetto alle strade già battute, allo scarto prospettico.

CURATORI

LORENZO MARI

Nel tempo che non è mai libero, si occupa di poesia, traduzione, migrazioni e flamenco. È autore di alcune raccolte di poesia, tra le quali l'ultima è *Nel debito di affiliazione* (L'Arcoiaio, 2013). Insieme a Gabriele Proglia e Valeria Deplano ha recentemente curato l'antologia di saggi *Subalternità italiane. Percorsi di ricerca tra letteratura e storia* (Aracne, 2014). Traduce dall'inglese (*Bless Me Father*, 2011, in collaborazione con Raphael D'Abdon) e dallo spagnolo (*Canto e demolizione. Otto poeti spagnoli contemporanei*, 2013, in collaborazione con Alessandro Drenaggi e Luca Salvi). A sua volta è stato tradotto in Irlanda, Spagna e Messico. È transitato per le redazioni delle riviste *Tabard*, *Farepoesia* e *Atelier*, per approdare al coordinamento della rivista online **In realtà, la poesia** e ai contributi per i siti **Poesia 2.0**, **Officinapoesia** e **Carteggi letterari**.

LORENZO CIMMINO

Irrequieto ma sorridente, alla continua ricerca di un nuovo sguardo, mescolando linguaggi e punti di vista, mettendo sempre tutto in discussione, come ha imparato a fare sul palcoscenico. A partire dal 1998 si forma presso la **Compagnia Teatro dell'Argine**. Nel 2003 partecipa al *Premio Scenario* con la **Compagnia OTE – Le Saracinesche**, ricevendo la **menzione speciale** della giuria per lo spettacolo *Il balcone di Giulietta*. Partecipa come attore a svariate produzioni, fra queste: *Gli Equilibristi* (2006), *Grande Circo Inferno* (2008), *Il Balcone della Vanità* (2012), *Il Violino del Titanic* (2013). Dal 2004 al 2012 tiene laboratori di teatro presso l'ITC Teatro di San Lazzaro di Savena. Nel 2007 diventa socio della casa editrice **Nuova S1** di Bologna e nel 2012, ispirato dalle esperienze con la **Compagnia Multiculturale** e i **Cantieri Meticci**, crea la collana e il progetto editoriale **Il Girovago**. Il primo libro pubblicato per la collana è *Teatro in Viaggio. Lungo la rotta dei migranti* di Pietro Floridia che, nel 2013, è diventato uno **spettacolo** prodotto dal Teatro dell'Argine.

